

**CONSEIL DE QUARTIER DUBERGER-LES SAULES  
CONSEIL D'ADMINISTRATION  
9 NOVEMBRE 2011**

Procès-verbal de la huitième rencontre régulière de l'année 2011 du Conseil de quartier de Duberger-Les Saules, tenue le mercredi 9 novembre 2011, à 19 h au centre communautaire Duberger au 2341, rue de la Rivière-Du-Berger, salle Desjardins.

**PRÉSENCES**

M. Marco Dubois	Président
Mme Josée Dion	Vice-présidente
M. André Élémond	Secrétaire
Mme Josiane Dufault	Administratrice
M. Richard Lebel	Administrateur
M. Michel Légaré	Administrateur
M. Gérald Poirier	Conseiller municipal du district de Duberger-Les Saules

**ABSENCES**

Mme Nathalie Bélisle	Trésorière
M. Rémi Talbot	Administrateur
M. Patrick Paquet	Conseiller municipal du district de Neufchâtel
M. Richard Côté	Conseiller municipal du district de Vanier

**IL Y A QUORUM**

**ASSISTENT ÉGALEMENT À CETTE RENCONTRE :**

M. Mario Demeule	Conseiller en consultations publiques Arrondissement des Rivières
M. Michel Hubert	Urbaniste
Mme Renée-Pier Bertrand	Secrétaire de soutien

Outre les noms énumérés ci-dessus, 12 personnes assistent à cette rencontre (10 hommes et 2 femmes).

**ORDRE DU JOUR DE LA HUITIÈME RENCONTRE RÉGULIÈRE 2011  
DU CONSEIL DE QUARTIER DUBERGER-LES SAULES**

- 11-08-01 Lecture et adoption de l'ordre du jour
- 11-08-02 **Assemblée publique de consultation** : (Projet de règlement omnibus) Projet de modification du Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à plusieurs ajustements mineurs dont:
- la bonification de l'offre en services pour les noyaux locaux et en bordure des grandes artères commerciales du territoire;
  - la diminution du nombre de cas dérogatoires sur l'ensemble du territoire, relativement aux marges de recul latérales pour les secteurs résidentiels de basse densité.
- En plus de ces ajustements, une modification touchant la zone 22504Cb (boulevard Wilfrid-Hamel, à l'est de l'autoroute Robert-Bourassa) est proposée.
- 11-08-03 Information des élus municipaux
- 11-08-04 Questions et commentaires du public
- 11-08-05 Projet de la passerelle prévue dans le secteur Du Buisson(suivi)
- 11-08-06 Plan d'action du Conseil de quartier (suivi)
- 11-08-07 Adoption du procès-verbal du 12 octobre 2011 (signatures)
- Affaires découlant du procès-verbal
- Correspondance et trésorerie
- Bilan mensuel
  - Services de secrétariat
- 11-08-08 Questions et commentaires du public
- 11-08-09 Divers
- 11-08-10 Levée de l'assemblée

**11-08-01 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

SUR UNE PROPOSITION DÛMENT APPUYÉE, IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT d'adopter l'ordre du jour en supprimant le point *Compte-rendu du représentant des résidents au comité aviseur concernant la vocation du terrain vacant près de la rue Michelet.*

**ADOPTÉE**

**11-08-02 Assemblée publique de consultation : (Projet de règlement omnibus)**

Projet de modification du Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à plusieurs ajustements mineurs dont:

- la bonification de l'offre en services pour les noyaux locaux et en bordure des grandes artères commerciales du territoire;
- la diminution du nombre de cas dérogatoires sur l'ensemble du territoire, relativement aux marges de recul latérales pour les secteurs résidentiels de basse densité.

En plus de ces ajustements, une modification touchant la zone 22504Cb (boulevard Wilfrid-Hamel, à l'est de l'autoroute Robert-Bourassa) est proposée.

Présentation de monsieur Michel Hubert, le contenu de la présentation se retrouve dans le document remis à tous les membres.

Une période de questions et commentaires suit cette présentation. On retrouve l'essentiel des propos qui y ont été exprimés dans le rapport de consultation joint en annexe du présent procès-verbal.

**RÉSOLUTION 11-CA-23**

**PROJET DE MODIFICATION DU RÈGLEMENT DE L'ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES SUR L'URBANISME RELATIVEMENT À PLUSIEURS AJUSTEMENTS MINEURS (PROJET DE RÈGLEMENT OMNIBUS)**

SUR UNE PROPOSITION DÛMENT APPUYÉE, IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT de recommander au conseil d'arrondissement des Rivières d'accepter la modification du Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à plusieurs ajustements mineurs dont:

- la bonification de l'offre en services pour les noyaux locaux et en bordure des grandes artères commerciales du territoire;
- la diminution du nombre de cas dérogatoires sur l'ensemble du territoire, relativement aux marges de recul latérales pour les secteurs résidentiels de basse densité;

ainsi que la modification touchant la zone 22504Cb (boulevard Wilfrid-Hamel, à l'est de l'autoroute Robert-Bourassa).

**ADOPTÉE**

**11-08-03 INFORMATION DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Monsieur Poirier informe les membres du Conseil qu'une entente a été convenue avec la Société de la rivière Saint-Charles pour l'entretien annuel du parc linéaire.

Monsieur Poirier félicite les bénévoles du Conseil de quartier pour leur bon travail. Il souligne qu'il est difficile de recruter de la relève et que la Ville travaille à trouver des solutions à ce problème.

Il souligne également l'excellent travail de la Table de concertation famille de Duberger-Les Saules.

Il informe les membres que la fête d'Halloween organisée par la Corporation des loisirs de Duberger-Les Saules fut un franc succès avec ces quelques 2000 participants alors que 200 personnes étaient attendues.

Concernant la kermesse du secteur Les Saules, monsieur Poirier tient à féliciter et à remercier les bénévoles.

Il indique qu'un nouveau directeur est en poste à l'école de la Mosaïque et travaille ardemment à mettre en place un club des petits déjeuners afin de répondre aux besoins du secteur.

Monsieur Poirier invite les membres à une conférence de l'abbé Jean Lafrance, le 19 novembre prochain, au sous-sol de l'église et souligne l'excellent travail de jeunes participants au programme Chantiers urbains.

**11-08-04 QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC**

Aucune question ni commentaire.

**11-08-05 PROJET DE LA PASSERELLE PRÉVUE DANS LE SECTEUR DU BUISSON (SUIVI)**

On indique que la structure est installée et que l'inauguration est prévue au mois de décembre, ce qui respecte l'échéancier.

**11-08-06 PLAN D'ACTION DU CONSEIL DE QUARTIER (SUIVI)**

*Le projet de la passerelle* : le sujet a été discuté plus tôt.

*Mise en place du projet d'Approche territoriale intégrée (ATI)* : Monsieur Dubois indique que des bons échanges ont eu lieu lors des deux séances du forum et que cet événement fut un succès. Un rapport sera produit par les responsables de la Table de concertation.

*Diversification de l'offre commerciale* : un nouveau porteur de dossier est à déterminer.

*Augmenter la visibilité du Conseil de quartier* : Aucune information en l'absence de Monsieur Talbot.

*Développer identité et sentiment d'appartenance* : Madame Dufault indique que le Conseil de quartier de Montcalm est possiblement intéressé à développer un projet semblable à celui du Conseil de quartier de Duberger-Les Saules dans le but d'encourager les gens à décorer et embellir leur secteur.

#### **RÉSOLUTION 11-CA-24**

#### **ACCEPTATION DES DÉPENSES POUR LA SOIRÉE DE REMISE DES PRIX DU 15 SEPTEMBRE 2011 CONCERNANT LE PROGRAMME DE RECONNAISSANCES DES BONS COUPS EN AMÉNAGEMENT ET EN ARCHITECTURE**

SUR UNE PROPOSITION DÛMENT APPUYÉE, IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT d'accepter de rembourser les dépenses suivantes :

- 819,12 \$ à Chapiteaux tentation pour la location d'un chapiteau;
- 106 \$ à Mme Josée Dion pour l'impression des photos et l'achat des pochettes;
- 469,41 \$ à Mme Josiane Dufault pour le service d'un traiteur et la décoration pour l'activité du 15 septembre 2011.

#### **ADOPTÉE**

On indique que le Conseil de quartier n'a pas encore reçu la facture concernant l'achat du vin.

*Développer des aménagements sportifs* : Monsieur Élémont mentionne qu'il n'y a aucun développement dans ce dossier.

*Environnement* : Madame Dion n'a aucune nouvelle information dans ce dossier.

#### **11-08-07 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 12 OCTOBRE 2011 (SIGNATURES)**

SUR UNE PROPOSITION DÛMENT APPUYÉE, IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT, d'adopter le procès-verbal du 12 octobre 2011 sans y apporter de modifications.

#### **ADOPTÉE**

#### **AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL**

**Consultation publique** sur la gestion de la circulation dans le secteur des avenues Bazin et Fillon : le rapport sera sur la page du Conseil de quartier. Une proposition d'une deuxième rencontre avec les citoyens est à prévoir.

Canalisation ruisseau Sainte-Barbe: la demande a été transmise par monsieur Demeule aux Services de l'environnement et de l'ingénierie de la Ville. Les membres attendent les résultats avant de se prononcer.

*Présentation du plan d'aménagement du nouveau parc situé dans le secteur de la rue Marais du commerce Métro Plus* : un représentant de la Division culture, loisir et vie communautaire de l'Arrondissement présentera le plan d'aménagement lors de la rencontre du Conseil de quartier du 11 janvier prochain.

Projet *Mon école à pied, à vélo* : les membres du Conseil prendront connaissance du document pour faire un suivi lors de la prochaine rencontre.

*Panneaux d'interdiction de stationnement contradictoires sur la rue Verlaine, du côté de l'école* : Monsieur Demeule indique qu'il y a contradiction dans les heures indiquées. Un rétablissement de la situation sera effectué prochainement.

*Consultation sur les limites territoriales des conseils de quartier du 4 octobre dernier*: le Conseil a déposé un mémoire et celui-ci se trouve sur la page Internet du Conseil de quartier.

### **Correspondance et trésorerie**

#### **Bilan mensuel**

Aucune information en l'absence de Madame Bélisle.

#### **Services de secrétariat**

##### **RÉSOLUTION 11-CA-25**

##### **ACCEPTATION D'UNE DÉPENSE POUR LES SERVICES DE SECRÉTARIAT DE SOUTIEN POUR LA RENCONTRE RÉGULIÈRE DU 9 NOVEMBRE 2011**

SUR UNE PROPOSITION DÛMENT APPUYÉE, IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT d'accepter de payer la dépense de 70 \$ à Madame Renée-Pier Bertrand pour ses services de secrétariat de soutien lors de la rencontre régulière du 9 novembre 2011. Un chèque lui est remis.

**ADOPTÉE**

##### **RÉSOLUTION 11-CA-26**

##### **ACCEPTATION D'UNE DÉPENSE POUR L'ENVOI DES AVIS POUR LE FORUM D'APPROCHE TERRITORIALE INTÉGRÉE (ATI)**

SUR UNE PROPOSITION DÛMENT APPUYÉE, IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT d'accepter de payer la somme de 1 335,78 \$ à Distribution Serge Monico pour la distribution des invitations à tous les résidants et résidentes du quartier pour le Forum des citoyens du 16 et 22 octobre 2011.

**ADOPTÉE**

##### **RÉSOLUTION 11-CA-27**

##### **ACCEPTATION D'UNE DÉPENSE POUR LES COLLATIONS POUR LE FORUM D'APPROCHE TERRITORIALE INTÉGRÉE (ATI)**

SUR UNE PROPOSITION DÛMENT APPUYÉE, IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT d'accepter de payer la somme de 220 \$ à Butineuse de Vanier pour les collations lors du Forum des citoyens du 16 et 22 octobre 2011.

**ADOPTÉE**

#### **Correspondance**

- Mémoire du CSSS Québec-Nord et Vieille-Capitale concernant les limites du Conseil de quartier.
- Demande d'appui du Service d'aide à l'adaptation des immigrants (SAAI) pour défendre leur dossier au ministère de la Santé et des Services sociaux. Les membres du Conseil désirent obtenir plus information dans ce dossier avant d'intervenir.

#### **11-08-08 QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC**

Un citoyen demande des précisions concernant la localisation du ruisseau Sainte-Barbe. Monsieur Dubois lui donne les explications nécessaires.

Un citoyen suggère à la Ville de Québec de placer les enseignes des noms de rue sous les feux de circulation. Pour faire suite à la suggestion du président, le citoyen préparera un dossier avec photos pour la prochaine rencontre.

**11-08-09      DIVERS**

- L'intervenante pivot de l'Arrondissement des Rivières effectuera une présentation lors de la prochaine séance du Conseil de quartier.

**11-08-10      LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Levée de la réunion à 21 h 20.

---

*Marco Dubois*  
*Président*

---

*André Élémond*  
*Secrétaire*